

Poland-Krakow: Mobile-telephone services**OJ S 51/2022 14/03/2022****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Małopolskie -Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego

Postal address: ul. Basztowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-156

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 KrakówE-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):Main address: <https://www.malopolska.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej

Postal address: ul. Piastowska 32

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-001

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 KrakówE-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):Main address: <https://www.malopolska.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>**I.1. Name and addresses**Official name: Małopolski Szpital Ortopedyczno - Rehabilitacyjny im. prof. Bogusława
Frańczuka

Postal address: Al. Modrzewiowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-224

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Urząd Pracy

Postal address: Plac Na Stawach 1,

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-001

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Małopolskie Centrum Przedsiębiorczości

Postal address: ul. Jasnogórska 11

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-358

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Zarząd Dróg Wojewódzkich

Postal address: ul. Głowackiego 56

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-085

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzka Biblioteka Publiczna

Postal address: ul. Rajska 1

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-124

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Małopolskie Centrum Nauki Cogiteon

Postal address: ul. Lubelska 23

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-003

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ośrodek Dokumentacji Sztuki Tadeusza Kantora Cricoteka

Postal address: ul. Nadwiślańska 2-4

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 30-527

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Filharmonia im. Karola Szymanowskiego, ul. Zwierzyniecka 1, 31 - 103 Kraków,

Postal address: ul. Zwierzyniecka 1

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31 - 103

Country: Poland

Contact person: Renata Bednarska, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego,
Departament Generalny, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.malopolska.pl

Telephone: +48 126303372

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <https://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Świadczenie usług telefonii komórkowej wraz z dostawą telefonów komórkowych, modemów z aktywnymi i skonfigurowanymi kartami SIM dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz wojewódzkich

Reference number: DG-VI.272.14.2021

II.1.2. Main CPV code

64212000 Mobile-telephone services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług telefonii komórkowej wraz z dostawą telefonów komórkowych, modemów z aktywnymi i skonfigurowanymi kartami SIM dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz wojewódzkich samorządowych jednostek organizacyjnych i wojewódzkich osób prawnych.

2. Warunki realizacji zamówienia zawarte są we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 3 do swz.

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do swz (będący jednocześnie załącznikiem nr 1 do wzoru umowy).

4. Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020.

5. Oznaczenie wg CPV:

64212000-5 - Usługi telefonii komórkowej, 72400000-4 - Usługi Internetowe, 32250000-0 - Telefony komórkowe, 32552410-4 – Modemy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 157 794,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług telefonii komórkowej wraz z dostawą telefonów komórkowych, modemów z aktywnymi i skonfigurowanymi kartami SIM dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz wojewódzkich samorządowych jednostek organizacyjnych i wojewódzkich osób prawnych, tj.:

- a) Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Krakowie,
- b) Małopolskiego Szpitala Ortopedyczno - Rehabilitacyjnego im. prof. Bogusława Frańczuka w Krakowie,
- c) Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie,
- d) Małopolskiego Centrum Przedsiębiorczości w Krakowie,
- e) Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie,
- f) Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie,
- g) Małopolskiego Centrum Nauki Cogiteon w Krakowie,
- h) Ośrodka Dokumentacji Sztuki Tadeusza Kantora Cricoteka w Krakowie,
- i) Filharmonii im. Karola Szymanowskiego w Krakowie,
- j) Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego w Krakowie,

2. Realizacja usług odbywać się będzie poprzez wykorzystanie dostarczonych przez Wykonawcę aktywnych kart SIM (z zachowaniem dotychczasowej numeracji głosowej Zamawiającego) w taryfach głosowych, data oraz przeglądarki internetowej. Usługa ma zapewnić m.in.: łączność głosową (połączenia wychodzące i przychodzące), tekstową (SMS), multimedialną (MMS), roaming poza granicami kraju oraz dostęp do zasobów Internetu.

3. Zamawiający przewiduje przeniesienie poszczególnych numerów do nowego Wykonawcy po zakończeniu dotychczasowych umów i wygaśnięciu zobowiązań z nich wynikających. W przypadku zmiany operatora z obecnego, Wykonawca zapewni na własny koszt osobę/osoby do wymiany wszystkich kart SIM Zamawiającego na karty SIM nowego Wykonawcy wyłonionego w postępowaniu.

4. Warunki realizacji zamówienia zawarte są we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 3 do swz.

5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do swz (będący jednocześnie załącznikiem nr 1 do wzoru umowy).

6. Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020.

7. Oznaczenie wg CPV:

64212000-5 - Usługi telefonii komórkowej, 72400000-4 - Usługi Internetowe, 32250000-0 - Telefony komórkowe, 32552410-4 – Modemy.

8. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.

9. Zamawiający informuje, że zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia kwotę 1 151 607,35 zł brutto

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin rozpatrzenia reklamacji (w dniach roboczych) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Termin dostawy urządzeń (telefonów, modemów) (w dniach roboczych) / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020

II.2.14. Additional information

Zamówienie należy wykonać w terminie do 24 miesięcy, z zastrzeżeniem, że:

- planowana aktywacja usługi nastąpi nie wcześniej niż 01.03.2022r.,
- planowana aktywacja usługi nastąpi nie wcześniej niż 01.05.2022r. (wyłącznie Małopolskie Centrum Nauki Cogiteon w Krakowie)
- wypłacona kwota wynagrodzenia osiągnie wartość maksymalnego wynagrodzenia Wykonawcy .

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 219-575574](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Świadczenie usług telefonii komórkowej wraz z dostawą telefonów komórkowych, modemów z aktywnymi i skonfigurowanymi kartami SIM dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz wojewódzkich

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

25/01/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Orange Polska S. A.

Postal address: Aleje Jerozolimskie 160

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-326

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 157 794,00 PLN

Lowest offer: 1 148 427,28 PLN / Highest offer: 1 148 427,28 PLN taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Umowy zawarto dla :

1. Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej, ul. Piastowska 32, 30-001 Kraków, NIP: 6762101814.(data zawarcia umowy 25.01.2022r.)

2. Małopolskiego Szpitala Ortopedyczno - Rehabilitacyjnego im. prof. Bogusława Frańczuka, Al. Modrzewiowa 22, 30-224 Kraków, NIP: 6771703375. (data zawarcia umowy 25.01.2022r.)

3. Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Plac Na Stawach 1, 30-001 Kraków, NIP: 6762129505 (data zawarcia umowy 17.02.2022r.)

4. Małopolskiego Centrum Przedsiębiorczości, ul. Jasnogórska 11, 31-358 Kraków, NIP: 6751378475 .(data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
5. Zarządu Dróg Wojewódzkich, ul. Głowackiego 56, 30-085 Kraków, NIP: 6772085382.(data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
6. Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej, ul. Rajska 1, 31-124 Kraków, NIP: 6761086811. (data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
7. Małopolskiego Centrum Nauki Cogiteon, ul. Lubelska 23, 30-003 Kraków, NIP: 6762542091. (data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
8. Ośrodka Dokumentacji Sztuki Tadeusza Kantora Cricoteka, ul. Nadwiślańska 2-4, 30-527 Kraków, NIP: 6751000601 (data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
9. Filharmonii im. Karola Szymanowskiego, ul. Zwierzyniecka 1, 31 - 103 Kraków, NIP: 6750200025. (data zawarcia umowy 25.01.2022r.)
10. Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, NIP: 6762178337,(data zawarcia umowy 25.01.2022r.)

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy.
4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie

umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.

5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/03/2022